



CS Kavan Air Sport 20/80

Nebezpečí

Obvážně: methanol

Výsoká horlavá kapalina a plyn. Způsobuje poškození orgánů. Toxický při požití, při styku s kůlí nebo při vdechnutí.

Je-li nutná lékařská pomoc, mějte na paměti název této látky. Uchovávejte mimo dosah dětí. Chráněte před teplem, horkými povrchy (okna, otevřenými ohněm a jinými zdroji zápalů). Zákaz kouření. Nevedeďte páry. PŘI STYKU S KŮŽÍ (nebo s vlasy): Vlhké kontaminované části odvoďte okamžitě venšetrně. Opláchněte kůlí vodou nebo mýdlem. PŘI expozici nebo poškození ne: Volejte TOXIKOLOGICKÉ INFORMACE STŘEDISKO/úřadu. Skládejte na dobře větraném místě. Uchovávejte v chladu. Skládejte uzavřeně. Odstraňte obal/úřad odhozením v zberní nebezpečných odpadů.

Distribútor: PELKAN DANIEL, Doubravice 110, Pardubice, Česká republika, telefon: +420 466 260 113

EN Kavan Air Sport 20/80

Danger

Corrosive: methanol

Highly flammable liquid and vapour. Causes damage to organs. Toxic if swallowed, in contact with skin or if inhaled.

If medical advice is needed, have product container or label at hand. Keep out of reach of children. Keep away from heat, hot surfaces, sparks, open flames and other ignition sources. No smoking. Do not breathe vapours. IF ON SKIN (or hair): Take off immediately all contaminated clothing. Rinse skin with water or shower if exposed or concerned: Call a POISON CENTER/doctor. Store in a well-ventilated place. Keep cool. Store locked up. Dispose of contents/container to by disposing in a hazardous waste receptacle.

Distribútor: PELKAN DANIEL, Doubravice 110, Pardubice, Czech Republic, phone: +420 466 260 113

DE Kavan Air Sport 20/80

Gefahr

Enthält: Methanol

Flüssigkeit und Dampf leicht entzündbar. Schädigt die Organe. Giftig bei Verschlucken, Hautkontakt oder Einatmen.

Ist ärztlicher Rat erforderlich, Verpackung oder Kennzeichnungsetikette bereithalten. Nicht rauchen in der Nähe von Kindern gelangen. Von Hitze, heißen Oberflächen, Funken, offenen Flammen sowie anderen Zündquellenarten fernhalten. Nicht rauchen. Dampf nicht einatmen. BEI BERÜHRUNG MIT DER HAUT (oder dem Haar): Alle kontaminierten Kleidungsstücke sofort ausziehen. Haut mit Wasser abwaschen oder duschen. Bei Exposition oder falls betroffen: GIFTINFORMATIONZENTRUM/Arzt anrufen. An einem gut belüfteten Ort aufbewahren. KÜHL halten. Unter Verschluss aufbewahren. Inhalt/Behälter mit der Abgabe an die Sammelstelle gefährlicher Abfälle zuführen.

Distribútor: PELKAN DANIEL, Doubravice 110, Pardubice, Tschechien, Telefon: +420 466 260 113

FR Kavan Air Sport 20/80

Danger

Corrosive: methanol

Liquide et vapeurs très inflammables. Risque avéré d'effets graves pour les organes. Toxique par ingestion, par contact cutané ou par inhalation.

En cas de consultation d'un médecin, garder à disposition le récipient ou l'étiquette. Tenir hors de portée des enfants. Tenir à l'écart de la chaleur, des surfaces chaudes, des étincelles, des flammes nues et de toute autre source d'inflammation. Ne pas fumer. Ne pas respirer les vapeurs. EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU (ou les cheveux): Éviter immédiatement tout contact contaminé. Sécher la peau à l'eau ou se doucher. EN CAS D'exposition prouvée ou suspectée: Appeler CENTRE ANTIPOISON/médecin. Stocker dans un lieu bien ventilé. Éviter le feu. Garder sous clé/éloigner le contenu/récipient dans le dépositaire d'un centre de collecte de déchets dangereux.

Distribútor: PELKAN DANIEL, Doubravice 110, Pardubice, République tchèque, téléphone: +420 466 260 113

PL Kavan Air Sport 20/80

Nebezpieczeństwo

Zawiera: metanol

Wysoko lotliwopłynna ciecz i pary. Powoduje uszkodzenie narządów. Duża toksyczność po połknięciu, w kontakcie ze skórą lub w oddechu wdychania.

W razie konieczności zasięgniętych poradę lekarską należy posiadać pojemnik lub etykiety. Chronić przed dziećmi. Przechowywać z dala od źródeł ciepła, gorących powierzchni, źródeł iskrzenia, otwartego ognia i innych źródeł zapłonu. Nie palić. Nie wdychać par. W PRZYPADKU KONTAKTU ZE SKÓRĄ (lub z włosami): Natychmiast zdejmij całą zanieczyszczoną odzież. Spłucz skórę pod strumieniem wody lub prysznicem. W przypadku narazenia lub styczności: Skontaktować się z OŚRODKIEM ZATRUĆ/lekarzem. Przechowywać w dobrze wentylowanym miejscu. Przechowywać w chłodnym miejscu. Przechowywać pod zamknięciem. Zawartość/pojemnik uważać do momentu zbiórki odpadów niebezpiecznych.

Distribútor: PELKAN DANIEL, Doubravice 110, Pardubice, Czechy, telefon: +420 466 260 113

IT Kavan Air Sport 20/80

Piccolo

Corrosivo: metanolo

Liquido e vapori facilmente infiammabili. Provoca danni agli organi. Tossico se ingerito, a contatto con la pelle o se inalato.

In caso di consultazione di un medico, tenere a disposizione il contenitore o l'etichetta del prodotto. Tenere fuori dalla portata dei bambini. Tenere lontano da fonti di calore, superfici calde, scintille, fiamme libere o altre fonti di accensione. Non fumare. Non respirare vapori. IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE (o con i capelli): togliere il dosso immediatamente tutti gli indumenti contaminati. Sciogliere la pelle o fare una doccia. In caso di esposizione o di possibile esposizione: contattare il CENTRO ANTIVITINGU/médecin. Conservare in luogo fresco e ben ventilato. Conservare sotto chiave. Evitare il contatto/ricepire con l'informazione all'interno di un contenitore adatto ai rifiuti pericolosi.

Distribútor: PELKAN DANIEL, Doubravice 110, Pardubice, Repubblica Ceca, telefono: +420 466 260 113

SK Kavan Air Sport 20/80

Nebezpečnosť

Obsahuje: metanol

Veliko horlavá kvapalina a pary. Spôsobuje poškodenie orgánov. Toxický pri požití, styku s kôžou alebo pri vdechnutí.

Ak je potrebná lekárska pomoc, mať na pamäti názov tejto látky. Uchovávať mimo dosahu detí, horúcich povrchov, iskier, otvoreného ohňa a iných zdrojov zápalenia. Neľahčiť. Nevedeť páry. PŘI KONTAKTE S POKŮŽENÍ (alebo s vlasmi): Vyhleďte vlhký kontaminovaný (čistý) oděv. Opláchněte kůlí vodou alebo mýdlem. PŘI expozícii alebo poškození ne: Volejte TOXIKOLOGICKÉ INFORMACE STŘEDISKO/úřadu. Uchovávať na dobre vetranom mieste. Uchovávať uzavrené. Zneškodnite obal/úřad odhozením v zberní nebezpečných odpadů.

Distribútor: PELKAN DANIEL, Doubravice 110, Pardubice, Česká republika, telefon: +420 466 260 113

HU Kavan Air Sport 20/80

Veszély

Tartalmaz: metanol

Felszólítást követően figyelendő és gőz. Károsítja a szervezet. Lenyelve, bőrrel érintkezve vagy belélegzéssel mérgező.

Orvosi tanácsadás esetén tartson kéznél a termék edényét vagy címkéjét. Gyermektől elzárva tartandó. HŐRŐ, forró felületektől, szikráktól, nyílt lángtól és más gyújtóforrástól távol tartandó. Tűző a dohányzás. A gőzök belélegzése tilos. HA BŐRRE (vagy hajra) KÉRŐL: Az összes szennyező ruhadarabot azonnal le kell venni. A bőrt le kell öblíteni vízzel vagy zuhanyozni. Expozíción vagy annak gyanúja esetén: Forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ/úrohoz. Szilárdított helyen tárolandó. Hővéd helyen tartandó. Hővéd helyen tartandó. Ezután tárolandó. A tartályt/bűtény elhelyezése hulladékként: veszélyes hulladék gyűjtési telepén leadandó.

Forgalmazó: PELKAN DANIEL, Doubravice 110, Pardubice, Csehország, telefon: +420 466 260 113

ES Kavan Air Sport 20/80

Peligro

Corrosive: Metanol

Líquido y vapores muy inflamables. Provoca daños en los órganos. Tóxico en caso de ingestión, contacto con la piel o inhalación.

Si se necesita consejo médico, tener a mano el envase o la etiqueta. Mantener fuera del alcance de los niños. Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de flamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar. No respirar los vapores. EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o el pelo): Quitar inmediatamente toda la contaminación. Enjuagar la piel con agua o ducharse. EN CASO DE exposición muñificada o sospechada: Llamar a un CENTRO DE TOXICOLÓGIA/médecin. Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener en lugar fresco. Guardar bajo llave. Eliminar el contenido/el recipiente en mediante la entrega en el punto de recogida de los residuos peligrosos.

Distribútor: PELKAN DANIEL, Doubravice 110, Pardubice, República Checa, teléfono: +420 466 260 113

UFI: 7N93-6057-Q208-W9220